第一图书网, tushu007.com

<<射雕英雄传（全四册）>>

图书基本信息

书名：<<射雕英雄传（全四册）>>

13位ISBN编号：9787807310822

10位ISBN编号：7807310820

出版时间：2005-12

出版时间：广州出版社，花城出版社

作者：金庸

页数：全四册

字数：1153000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

前言

小说是写给人看的。
小说的内容是人。
小说写一个人、几个人、一群人或成千成万人的性格和感情。
他们的性格和感情从横面的环境中反映出来，从纵面的遭遇中反映出来，从人与人之间的交往与关系中反映出来。
长篇小说中似乎只有《鲁滨逊飘流记》，才只写一个人，写他与自然之间的关系，但写到后来，终于也出现了一个仆人“ 星期五 ”。
只写一个人的短篇小说多些，尤其是近代与现代的新小说，写一个人在与环境的接触中表现他外在的世界、内心的世界，尤其是内心世界。
有些小说写动物、神仙、鬼怪、妖魔，但也把他们当做人来写。
西洋传统的小说理论分别从环境、人物、情节三个方面去分析一篇作品。
由于小说作者不同的个性与才能，往往有不同的偏重。
基本上，武侠小说与别的小说一样，也是写人，只不过环境是古代的，主要人物是有武功的，情节偏重于激烈的斗争。
任何小说都有它所特别侧重的一面。
爱情小说写男女之间与性有关的感情，写实小说描绘一个特定时代的环境与人物，《三国演义》与《水浒》一类小说叙述大群人物的斗争经历，现代小说的重点往往放在人物的心理过程上。
小说是艺术的一种，艺术的基本内容是人的感情和生命，主要形式是美，广义的、美学上的美。
在小说，那是语言文笔之美、安排结构之美，关键在于怎样将人物的内心世界通过某种形式而表现出来。
什么形式都可以，或者是作者主观的剖析，或者是客观的叙述故事，从人物的行动和言语中客观地表达。
读者阅读一部小说，是将小说的内容与自己的心理状态结合起来。
同样一部小说，有的人感到强烈的震动，有的人却觉得无聊厌倦。
读者的个性与感情，与小说中所表现的个性与感情相接触，产生了“ 化学反应 ”。
武侠小说只是表现人情的一种特定形式。
作曲家或演奏家要表现一种情绪，用钢琴、小提琴、交响乐或歌唱的形式都可以，画家可以选择油画、水彩、水墨或版画的形式。
问题不在采取什么形式，而是表现的手法好不好，能不能和读者、听者、观赏者的心灵相沟通，能不能使他的心产生共鸣。
小说是艺术形式之一，有好的艺术，也有不好的艺术。
好或者不好，在艺术上是属于美的范畴，不属于真或善的范畴。
判断美的标准是美，是感情，不是科学上的真或不真（武功在生理上或科学上是否可能），道德上的善或不善，也不是经济上的值钱不值钱，政治上对统治者的有利或有害。
当然，任何艺术作品都会发生社会影响，自也可以用社会影响的价值去估量，不过那是另一种评价。
在中世纪的欧洲，基督教的势力及于一切，所以我们到欧美的博物院去参观，见到所有中世纪的绘画都以圣经故事为题材，表现女性的人体之美，也必须通过圣母的形象。
直到文艺复兴之后，凡人的形象才在绘画和文学中表现出来，所谓文艺复兴，是在文艺上复兴希腊、罗马时代对“ 人 ”的描写，而不再集中于描写神与圣人。
中国人的文艺观，长期以来是“ 文以载道 ”，那和中世纪欧洲黑暗时代的文艺思想是一致的，用“ 善或不善 ”的标准来衡量文艺。
《诗经》中的情歌，要牵强附会地解释为讽刺君主或歌颂后妃。
陶渊明的“ 闲情赋 ”，司马光、欧阳修、晏殊的相思爱恋之词，或者惋惜地评之为白璧之玷，或者好意地解释为另有所指。
他们不相信文艺所表现的是感情，认为文字的唯一功能只是为政治或社会价值服务。

我写武侠小说，只是塑造一些人物，描写他们在特定的武侠环境（中国古代的、没有法治的、以武力来解决争端的不合理社会）中的遭遇。
当时的社会和现代社会已大不相同，人的性格和感情却没有多大变化。
古代人的悲欢离合、喜怒哀乐，仍能在现代读者的心灵中引起相应的情绪。
读者们当然可以觉得表现的手法拙劣，技巧不够成熟，描写殊不深刻，以美学观点来看是低级的艺术作品。
无论如何，我不想载什么道。
我在写武侠小说的同时，也写政治评论，也写与历史、哲学、宗教有关的文字，那与武侠小说完全不同。
涉及思想的文字，是诉诸读者理智的，对这些文字，才有是非、真假的判断，读者或许同意，或许只部分同意，或许完全反对。
对于小说，我希望读者们只说喜欢或不喜欢，只说受到感动或、觉得厌烦。
我最高兴的是读者喜爱或憎恨我小说中的某些人物，如果有了那种感情，表示我小说中的人物已和读者的心灵发生联系了。
小说作者最大的企求，莫过于创造一些人物，使得他们在读者心中变成活生生的、有血有肉的人。
艺术是创造，音乐创造美的声音，绘画创造美的视觉形象，小说是想创造人物以及人的内心世界。
假使只求如实反映外在世界，那么有了录音机、照相机，何必再要音乐、绘画？
有了报纸、历史书、记录电视片、社会调查统计、医生的病历记录、党部与警察局的人事档案，何必再要小说？
武侠小说虽说是通俗作品，以大众化、娱乐性强为重点，但对广大读者终究是会发生影响的。
我希望传达的主旨，是：爱护尊重自己的国家民族，也尊重别人的国家民族；和平友好，互相帮助，重视正义和是非，反对损人利己，注重信义，歌颂纯真的爱情和友谊；歌颂奋不顾身地为了正义而奋斗；轻视争权夺利、自私可鄙的思想和行为。
武侠小说并不单是让读者在阅读时做“白日梦”而沉缅在伟大成功的幻想之中，而希望读者们在幻想之时，想象自己是个好人，要努力做各种各样的好事，想象自己要爱国家、爱社会、帮助别人得到幸福，由于做了好事、作出积极贡献，得到所爱之人的欣赏和倾心。
武侠小说并不是现实主义的作品。
有不少批评家认定，文学上只可肯定现实主义一个流派，除此之外，全应否定。
这等于是说：少林派武功好得很，除此之外，什么武当派、崆峒派、太极拳、八卦掌、弹腿、白鹤派、空手道、跆拳道、柔道、西洋拳、泰拳等等全部应当废除取消。
我们主张多元主义，既尊重少林武功是武学中的泰山北斗，而觉得别的小门派也不妨并存，它们或许并不比少林派更好，但各有各的想法和创造。
爱好广东菜的人，不必主张禁止京菜、川菜、鲁菜、徽菜、湘菜、维扬菜、杭州菜等等派别，所谓“萝卜青菜，各有所爱”是也。
不必把武侠小说提得高过其应有之分，也不必一笔抹杀。
什么东西都恰如其分，也就是了。
撰写这套总数三十六册的《作品集》，是从一九五五年到一九七二年，前后约十三四年，包括十二部长篇小说，两篇中篇小说，一篇短篇小说，一篇历史人物评传，以及若干篇历史考据文字。
出版的过程很奇怪，不论在香港、台湾、海外地区，还是中国大陆，都是先出各种各样翻版盗印本，然后再出版经我校订、授权的正版本。
在中国大陆，在“三联版”出版之前，只有天津百花文艺出版社一家，是经我授权而出版了《书剑恩仇录》。
他们校印认真，依足合同支付版税。
我依足法例缴付所得税，余数捐给了几家文化机构及资助围棋活动。
这是一个愉快的经验。
除此之外，完全是未经授权的，直到正式授权给北京三联书店出版。
“三联版”的版权合同到二〇〇一年年底期满，以后中国内地的版本由广州出版社出版，主因是地区

邻近，业务上便于沟通合作。
翻版本不付版税，还在其次。
许多版本粗制滥造，错讹百出。
还有人借用“金庸”之名，撰写及出版武侠小说。
写得好的，我不敢掠美；至于充满无聊打斗、色情描写之作，可不免令人不快了。
也有些出版社翻印香港、台湾其他作家的作品而用我笔名出版发行。
我收到过无数读者的来信揭露，大表愤慨。
也有人未经我授权而自行点评，除冯其庸、严家炎、陈墨三位先生功力深厚兼又认真其事，我深为拜嘉之外，其余的点评大都与作者原意相去甚远。
好在现已停止出版，纠纷已告结束。
有些翻版本中，还说我和古龙、倪匡合出了一个上联“冰比冰水冰”征对，真正是大开玩笑了。
汉语的对联有一定规律，上联的末一字通常是仄声，以便下联以平声结尾，但“冰”字属蒸韵，是平声。
我们不会出这样的上联征对。
大陆地区有许许多多读者寄了下联给我，大家浪费时间心力。
为了使得读者易于分辨，我把我十四部长、中篇小说书名的第一个字凑成一副对联：“飞雪连天射白鹿，笑书神侠倚碧鸳”。
（短篇《越女剑》不包括在内，偏偏我的围棋老师陈祖德先生说他最喜爱这篇《越女剑》。
）我写第一部小说时，根本不知道会不会再写第二部；写第二部时，也完全没有想到第三部小说会用什么题材，更加不知道会用什么书名。
所以这副对联当然说不上工整，“飞雪”不能对“笑书”，“连天”不能对“神侠”，“白”与“碧”都是仄声。
但如出一个上联征对，用字完全自由，总会选几个比较有意思而合规律的字。
有不少读者来信提出一个同样的问题：“你所写的小说之中，你认为哪一部最好？
最喜欢哪一部？
”这个问题答不了。
我在创作这些小说时有一个愿望：“不要重复已经写过的人物、情节、感情，甚至是细节。
”限于才能，这愿望不见得能达到，然而总是朝着这个方向努力，大致来说，这十五部小说是各不相同的，分别注人了我当时的感情和思想，主要是感情。
我喜爱每部小说中的正面人物，为了他们的遭遇而快乐或惆怅、悲伤，有时会非常悲伤。
至于写作技巧，后期比较有些进步。
但技巧并非最重要，所重视的是个性和感情。
这些小说在香港、台湾、中国内地、新加坡曾拍摄为电影和电视连续集，有的还拍了三四个不同版本，此外有话剧、京剧、粤剧、音乐剧等。
跟着来的是第二个问题：“你认为哪一部电影或电视剧改编演出得最成功？
剧中的男女主角哪一个最符合原著中的人物？
”电影和电视的表现形式和小说根本不同，很难拿来比较。
电视的篇幅长，较易发挥；电影则受到更大限制。
再者，阅读小说有一个作者和读者共同使人物形象化的过程，许多人读同一部小说，脑中所出现的男女主角却未必相同，因为在书中的文字之外，又加入了读者自己的经历、个性、情感和喜憎。
你会在心中把书中的男女主角和自己的情人融而为一，而别人的情人肯定和你的不同。
电影和电视却把人物的形象固定了，观众没有自由想象的余地。
我不能说哪一部最好，但可以说：把原作改得面目全非的最坏，最蔑视作者和读者。
武侠小说继承中国古典小说的长期传统。
中国最早的武侠小说，应该是唐人传奇的《虬髯客传》、《红线》、《聂隐娘》、《昆仑奴》等精彩的文学作品。
其后是《水浒传》、《三侠五义》、《儿女英雄传》等等。

现代比较认真的武侠小说，更加重视正义、气节、舍己为人、锄强扶弱、民族精神、中国传统的伦理观念。
读者不必过分推究其中某些夸张的武功描写，有些事实上不可能，只不过是中国武侠小说的传统。
聂隐娘缩小身体潜入别人的肚肠，然后从他口中跃出，谁也不会相信是真事，然而聂隐娘的故事，千余年来一直为人所喜爱。
我初期所写的小说，汉人皇朝的正统观念很强。
到了后期，中华民族各族一视同仁的观念成为基调，那是我的历史观比较有了些进步之故。
这在《天龙八部》、《白马啸西风》、《鹿鼎记》中特别明显。
韦小宝的父亲可能是汉、满、蒙、回、藏任何一族之人。
即使在第一部小说《书剑恩仇录》中，主角陈家洛后来也对回教增加了认识和好感。
每一个种族、每一门宗教、某一项职业中都有好人坏人。
有坏的皇帝，也有好皇帝；有很坏的大官，也有真正爱护百姓的好官。
书中汉人、满人、契丹人、蒙古人、西藏人……都有好人坏人。
和尚、道士、喇嘛、书生、武士之中，也有各种各样的个性和品格。
有些读者喜欢把人一分为二，好坏分明，同时由个体推论到整个群体，那决不是作者的本意。
历史上的事件和人物，要放在当时的历史环境中去看。
宋辽之际、元明之际、明清之际，汉族和契丹、蒙古、满族等民族有激烈斗争；蒙古、满人利用宗教作为政治工具。
小说所想描述的，是当时人的观念和心态，不能用后世或现代人的观念去衡量。
我写小说，旨在刻划个性，抒写人性中的喜愁悲欢。
小说并不影射什么，如果有所斥责，那是人性中卑污阴暗的品质。
政治观点、社会上的流行理念时时变迁，人性却变动极少。
在刘再复先生与他千金刘剑梅合写的《父女两地书》（共悟人间）中，剑梅小姐提到她曾和李陀先生的一次谈话，李先生说，写小说也跟弹钢琴一样，没有任何捷径可言，是一级一级往上提高的，要经过每日的苦练和积累，读书不够多就不行。
我很同意这个观点。
我每日读书至少四五小时，从不间断，在报社退休后连续在中外大学中努力进修。
这些年来，学问、知识、见解虽有长进，才气却长不了，因此，这些小说虽然改了三次，很多人看了还是要叹气。
正如一个钢琴家每天练琴二十小时，如果天分不够，永远做不了萧邦、李斯特、拉赫曼尼诺夫、巴德鲁斯基，连鲁宾斯坦、霍洛维兹、阿胥肯那吉、刘诗昆、傅聪也做不成。
这次第三次修改，改正了许多错字讹字以及漏失之处，多数由于得到了读者们的指正。
有几段较长的补正改写，是吸收了评论者与研讨会中讨论的结果。
仍有许多明显的缺点无法补救，限于作者的才力，那是无可如何的了。
读者们对书中仍然存在的失误和不足之处，希望写信告诉我。
我把每一位读者都当成是朋友，朋友们的指教和关怀自然永远是欢迎的。
二〇〇二年四月于香港

内容概要

自幼家破人亡的郭靖，随母流落蒙古大漠，这傻头傻脑但有情有义的小伙子倒也逝有福气，他不但习得了江南六怪的绝艺、全真教马钰的内功、洪七公的隆龙十八掌、双手互博之术、九阴真经等盖世武功，还让古灵精怪的小美女黄蓉这辈子跟定了他。
这部原名『大漠英雄传』的小说是金庸小说中最广为普罗大众接受、传颂的一部，其中出了许多有名又奇特的人物，东邪西毒南帝北丐中神通，还有武功灵光、脑袋不灵光的老顽童周伯通，他们有特立独行的性格、作为和人生观，让人叹为观止。
书中对历史多有着墨，中原武林及蒙古大漠的生活情形随着人物的生长环境变迁而有不同的叙述，异族统治之下的小老百姓心情写来丝丝入扣，本书对情的感觉是很含蓄的，尤其是郭靖与拖雷、华筝无猜的童年之谊，他与江南六怪的师生之谊等等，还有全真七子中长春子丘处机的侠义行为及其与郭杨二人风雪中的一段情谊，也有很豪气的叙述。
神算子瑛姑及一灯大师和周伯通的一场孽恋，是最出乎人意料的一段，成人世界的恋情可比小儿女的青涩恋燕还复杂多了。
郭靖以扭胜巧的人生经历和「为国为民，侠之大者」的儒侠风范，也是书中最大要旨。
距离这本书完成的时间已有四十年了，书中的单纯诚朴的人物性格还深深的留在读者心中，本书故事也多改编成电影、电视剧等，受欢迎程度可见一斑。

作者简介

金庸本名查良镛，浙江海宁人，一九二四年生。
上海东吴法学院毕业，知名学者、文学家、社会活动家，也是华人世界有成就的老报人。
于一九五九年在香港亲手创办明报机构，出版报纸、杂志和图书，一九九三年退休。
先后创作了十五部长篇及短篇小说，广受当代读者欢迎，至今已蔚为全球华人的共同语言，堪称中国武侠文学的经典之作，其中若干部小说已译成英文、日文、法文、泰文、越文、马来文及朝鲜文等在海外出版发行。
曾获颂众多荣衔，包括2000年获香港特别行政区颁授最高荣誉大紫荆勋章，先后获香港大学、香港理工大学、香港公开大学、加拿大英属哥伦比亚大学和日本创价大学授以博士学位，并获得香港大学、加拿大英属哥伦比亚大学、北京大学、浙江大学、苏州大学、南开大学、台北清华大学聘任为名誉教授，以及英国牛津大学圣安东尼学院、慕莲学院，英国剑桥大学鲁宾森学院及李约瑟研究院，澳洲墨尔本大学和新加坡东亚研究所选为荣誉院士，同时还担任浙江大学人文学院院长、教授、博士生导师，英国牛津大学汉学研究院高级研究员。

书籍目录

射雕英雄传（一） 第一回 风雪惊变 第二回 江南七怪 第三回 黄沙莽莽 第四回 黑风双煞 第五回 弯弓射雕 第六回 崖顶疑阵 第七回 比武招亲 第八回 各显神通 第九回 铁枪破犁 第十回 往事如烟 ……射雕英雄传（二）射雕英雄传（三）射雕英雄传（四）

章节摘录

插图：一灯大师低低叹了口气道：“其实真正的祸根，还在我自己。
我乃大理国小君，虽不如中华天子那般后宫三千，但后妃嫔御，人数也甚众多，这当真作孽。
想我自来好武，少近妇人，连皇后也数日难得一见，其余贵妃宫嫔，更甚少有亲近的时候。
”说到此处，向四名弟子道：“这事的内里因由，你们原也不知其详，今日好叫你们明白。
”黄蓉心道：“他们当真不知，总算没骗我。
”只听一灯说道：“我众妃嫔见我日常练功学武，有的瞧着好玩，缠着要学，我也就随便指点一二，好叫她们练了健身延年。
内中有个姓刘的贵妃，天资特别颖悟，竟然一教便会，一点即透，难得她年纪轻轻，整日勤修苦练，武功大有进境。
也是合当有事，那日她在园中练武，却给周伯通周师兄撞见了。
那位周师兄是个第一好武之人，生性又天真烂漫，不知男女之防，眼见刘贵妃练得起劲，立即上前跟她过招。
周师兄得自他师哥王真人的亲传，刘贵妃又怎能是他对手……”黄蓉低声道：“啊哟，他出手不知轻重，定是将刘贵妃打伤了？
”一灯大师道：“人倒没打伤，他是三招两式，以点穴法将刘贵妃点倒，随即问她服是不服。
刘贵妃自然钦服。
周师兄解开她穴道，甚是得意，便即高谈阔论，说起点穴功夫的秘奥来。
刘贵妃本来就在求我传她点穴功夫，可是你们想，这门高深武功，我如何能传给后宫妃嫔？
周师兄这么说，正投其所好，当即恭恭敬敬地向他请教。
”黄蓉道：“咳，那老顽童可得意啦。
”一灯道：“你识得周师兄？
”黄蓉笑道：“我们是老朋友了，他在桃花岛上住了十多年没离开一步。
”一灯道：“他这样的性儿，怎能呆得住？
”黄蓉笑道：“是给我爹爹关着的，最近才放了他。
”一灯点头道：“这就是了。
周师兄身子好吧？
”黄蓉道：“身子倒好，就是越老越疯，不成体统。
”指着郭靖，抿嘴笑道：“老顽童跟他拜了把子，结成了义兄义弟。
”一灯大师忍不住莞尔微笑，接着说道：“这点穴功夫除了父女、母子、夫妇，向来是男师不传女徒，女师不传男徒的……”黄蓉道：“为什么？
”一灯道：“男女授受不亲啊。
你想，若非周身穴道一一摸到点到，这门功夫焉能授受？
”黄蓉道：“那你不是点了我周身穴道吗？
”那渔人与农夫怪她老是打岔，说些不打紧的闲话，齐向她横了一眼。
黄蓉也向两人白眼，道：“怎么？
我问不得么？
”一灯微笑道：“问得问得。
你是小女孩儿，又当重伤，自作别论。
”黄蓉道：“好吧，就算如此。
后来怎样？
”

后记

《射雕英雄传》作于一九五七年到一九五九年，在《香港商报》连载。
回想十多年前《香港商报》副刊编辑李沙威兄对这篇小说的爱护和鼓励的殷殷情意，而他今日已不在人世，不能让我将这修订本的第一册书亲手送给他，再想到他那亲切的笑容和微带口吃的谈吐，心头甚感辛酸。
《射雕》中的人物个性单纯，郭靖诚朴厚重、黄蓉机智灵巧，读者容易印象深刻。
这是中国传统小说和戏剧的特征，但不免缺乏人物内心世界的复杂性。
大概由于人物性格单纯而情节热闹，所以《射雕》比较得到欢迎，很早就拍粤语电影，在泰国上演潮州剧的连台本戏，在中国内地和香港、台湾拍过多次电视片集和电影。
他人冒名演衍的小说如《江南七侠》、《九指神丐》等等种类也颇不少。
但我自己，却觉得我后期的某几部小说似乎写得比《射雕》有了些进步。
写《射雕》时，我正在长城电影公司做编剧和导演，这段时期中所读的书主要是西洋的戏剧和戏剧理论，所以小说中有些情节的处理，不知不觉间是戏剧体的，尤其是牛家村密室疗伤那一大段，完全是舞台剧的场面和人物调度。
这个事实经刘绍铭兄提出，我自己才觉察到，写作之时却完全不是有意的。
当时只想，这种方法小说里似乎没有人用过，却没想到戏剧中不知已有多少人用过了。
修订时曾作了不少改动。
删去了初版中一些与故事或人物并无必要联系的情节，如小红鸟、蛙蛤大战、铁掌帮行凶等等，除去了秦南琴这个人物，将她与穆念慈合而为一。
也加上一些新的情节，如开场时张十五说书、曲灵风盗画、黄蓉迫人抬轿与长岭遇雨、黄裳撰作《九阴真经》的经过等等。
我国传统小说发源于说书，以说书作为引子，以示不忘本源之意。
成吉思汗的事迹，主要取材于一部非常奇怪的书。
这部书本来面目的怪异，远胜《九阴真经》，书名《忙豁仑纽察脱必赤颜》，一共九个汉字。
全书共十二卷，正集十卷，续集二卷。
十二卷中，从头至尾完全是这些叽里咕噜的汉字，你与我每个字都识得，但一句也读不懂，当真是“有字天书”。
这部书全世界有许许多多学者穷毕生之力钻研攻读，发表了无数论文、专书、音释，出版了专为这部书而编的字典，每个汉字怪文的词语，都可在字典中查到原义。
任何一个研究过去八百年中世界史的学者，非读此书不可。
原来此书是以汉字写蒙古话，写成于一二四。
年七月。
“忙豁仑”就是“蒙古”，“纽察”在蒙古话中是“秘密”，“脱必赤颜”是“总籍”，九个汉字联在一起，就是《蒙古秘史》。
此书最初极可能就是用汉文注音直接写的，因为那时蒙古人还没有文字。
这部书是蒙古皇室的秘密典籍，绝不外传，保存在元朝皇宫之中。
元朝亡后，给明朝的皇帝得了去，于明洪武十五年译成汉文，将叽里咕噜的汉字注音怪文译为有意义的汉文，书名《元朝秘史》，译者不明，极可能是当时在明朝任翰林的两个外国人，翰林院侍讲火原洁、修撰马懿亦黑。
怪文本（汉字蒙语）与可读本（汉文译本）都收在明成祖时所编的《永乐大典》中，由此而流传下来。
明清两代中版本繁多，多数删去了怪文原文不刊。
《元朝秘史》的第一行，仍写着原书书名的怪文“忙豁仑纽察脱必赤颜”。
起初治元史的学者如李文田等不知这九字怪文是什么意思，都以为是原作者的姓名。
欧阳锋不懂《九阴真经》中的怪文“哈虎文钵英，呼吐克尔”等等，那也难怪了。
后来叶德辉所刊印的“怪文本”流传到了外国，各国汉学家热心研究，其中以法国人伯希和、德国人

海涅士、苏联人郭增、日本人那珂通世等致力最勤。
我所参考的《蒙古秘史》，是外蒙古学者策·达木丁苏隆先生先将汉字怪文本还原为蒙古古语（原书是十三世纪时的蒙古语，与现代蒙语不同），再译成现代蒙语，中国的蒙文学者谢再善据以译成现代汉语。
《秘史》是原始材料，有若干修订本流传到西方，再由此而发展成许多著作，其中最重要的是波斯人拉施特所著的《黄金史》。
西方学者在见到中国的《元朝秘史》之前，关于蒙古史的著作都根据《黄金史》。
修订本中删去事迹甚多，如也速该抢人之妻而生成吉思汗、也速该为人毒死、成吉思汗曾为敌人囚虏、成吉思汗的妻子蒲儿帖为敌人抢去而生长子术赤、成吉思汗曾射死其异母弟别克惕等，都是说起来对成吉思汗不大光彩的事。
《九阴真经》中那段怪文的设想从什么地方得到启发，读者们自然知道了。
蒙古人统治全中国八十九年，统治中国北部则超过一百年，但因文化低落，对中国人的生活没有遗留重大影响。
蒙古人极少与汉人通婚，所以也没有为汉人同化。
据李思纯先生在《元史学》书中说，蒙古语对汉语的影响，可考者只有一个“歹”字，歹是不好的意思，歹人、歹事、好歹的“歹”，是从蒙古语学来的。
撰写以历史作背景的小说，不可能这样一字一语都考证清楚，南宋皇帝官员、郭啸天、杨铁心等从未与蒙古人接触，对话中本来不该出现“歹”字，但我也不去故意避免。
我所设法避免的，只是一般太现代化的词语，如“思考”、“动机”、“问题”、“影响”、“目的”、“广泛”等等。
“所以”用“因此”或“是以”代替，“普通”用“寻常”代替，“速度”用“快慢”代替，“现在”用“现今”、“现下”、“目下”、“眼前”、“此刻”、“方今”代替等等。
本书的插图（大陆版未收一一编注）有一幅是大理国画师张胜温所绘的佛像，此图有明朝翰林学士宋濂的一段题跋，其中说：“右梵像一卷，大理国画师张胜温之所貌，其左题云‘为利贞皇帝瞟信画’，后有释妙光记，文称盛德五年庚子正月十一日，凡其施色涂金皆极精致，而所书之字亦不恶云。
大理本汉揲榆、唐南诏之地，诸蛮据而有之，初号大蒙，次更大礼，而后改以今名者，则石晋时段思平也。
至宋季微弱，委政高祥、高和兄弟。
元宪宗帅师灭其国而郡县之。
其所谓庚子，该宋理宗嘉熙四年，而利贞者，即段氏之诸孙也。
”其中所考证的年代弄错了。
宋濂认为画中的“庚子”是宋理宗嘉熙四年（一二四〇年），其实他算迟了六十年，应当是宋孝宗淳熙七年庚子（一一八〇年）。
原因在于宋濂没有详细查过大理国的历史，不知道大理国盛德五年庚子是一一八。
年，而不是六十年之后的庚子。
另有一个证据，画上题明为利贞皇帝画，利贞皇帝就是段智兴，他在位时共有利贞、盛德、嘉会、元亨、安定、亨时（据罗振玉《重校订纪元编》。
《南诏野史》中无“亨时”年号）六个年号。
宋濂所说的庚子年（宋理宗嘉熙四年），在大理国是孝义帝段祥兴（段智兴的孙子）在位，那是道隆二年。
大理国于一二五三年（宋理宗宝佑元年）为蒙古忽必烈所灭，其时大理国皇帝为段兴智。
此图现藏台北故宫博物院，该院出版物中的说明根据宋濂的考证而写，将来似可改正。
宋濂是明初享有大名的学者，朱元璋的皇太子的老师，号称明朝开国文臣之首。
但明人治学粗疏，宋濂泰皇帝之命主持修《元史》，六个月就编好了，第二年皇帝得到新的资料，命他续修，又只六个月就马马虎虎地完成，所以《元史》是中国正史中质素最差者之一。
比之《明史》从康熙十七年修到乾隆四年，历六十年而始成书，草率与严谨相去极远，无怪清末学者柯劭要另作《新元史》代替。

单是从宋濂题画、随手一挥便相差六十年一事，便可想得到《元史》中的错误不少。
但宋濂为人忠直有气节，决不拍朱元璋的马屁，做人的品格是很高的。
一九七五年十二月本书第三版于2001年至2002年再作修订，改正了不少年代的错误，黄药师和诸弟子的关系也重写了。
修改时参考了台湾网页“金庸茶馆”中诸网友，以及不少读者们的宝贵意见，不过错误恐怕仍不能扫除干净，继续欢迎读者们指正和提供意见。
第三版修订本中，将吕文焕守襄阳一节，改为李全、杨妙真夫妇领“忠义军”守青州，以顺合历史及地理，守襄阳事至《神雕》书中再发展。
本书台湾出版者台北远流出版公司负责人王荣文先生、编辑李佳颖小姐、郑祥琳小姐、赵贞仪小姐，对书中年代、人物年龄、事迹先后等纠正甚多，尤其郑小姐编制年月表格，以学术态度处理，更为感谢，年龄表中，她甚至将侯通海、陆冠英、程瑶迦等次要人物的年龄也一并计算。
二〇〇二年六月

编辑推荐

《金庸作品集5:射雕英雄传(套装共4册)》：金庸大侠的经典武侠剧作《射雕英雄传》，早已流传很多遍，而《金庸作品集5:射雕英雄传(套装共4册)》的新颖之处就在于，它重写了黄药师和诸弟子的关系，并将吕文焕守襄阳一节，改为李全、杨妙真夫妇领“忠义军”守青州，以顺合历史及地理，守襄阳事至《神雕》书中再发展。
熟悉的故事大纲，新的情节，让你重温永远的经典。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com